

Contrôle #4

I. Tournures:

1/ Indiquez **cinq** phrases ou tournures (indiquées dans le livre de Siskin) pour raconter des souvenirs: 5pts

- 1- Je me souviens encore du
- 2- Je me rappelle de
- 3- Je n'oublierais jamais le
- 4- J'ai bonne mémoire

2/ Pour renforcer le rapport entre l'aspect physique et le caractère, remplissez les tirets suivants. 3pts

Son visage demontrait une joie profonde.
Elle avait un visage où aurait pu voir de la tristesse.
L'homme que je viens d(e) décrire est mon oncle.

II. Vocabulaire: Indiquez en français **le contraire** des termes suivants: 4pts

- a/ ravissant.....affreux(-euse)
- b/ moche.....beau
- c/ corpulent.....mince
- d/ grêles.....grosse
- e/ osseux.....doux(-ces)
- f/ carré.....rond
- g/ sot(te).....intelligent(e)
- h/ espiègle.....triste

Traduisez en français: 4pts (Ne traduisez pas les termes entre parenthèses!)

The man with a beard and red hair is my dad.

- L'homme à la barbe, aux cheveux roux est mon père.

His smile contrasted with (belied) his bad character.

- Son sourire contrastait avec son mauvais caractère.

She lacked generosity. (She wasn't very generous)

- Elle manquait de générosité.

She was gifted with a quick wit.

- Elle était douée d'un esprit vif.

III. Portrait: Faites un portrait (avec des mots) de Camille Claudel, basée sur cette photo et cette sculpture d'elle par Auguste Rodin. (4 phrases) 4pts

Camille Claudel avait un visage carré. Son visage exprimait amertume et tristesse. Elle a le nez droit et ses yeux sont perçants. Elle a les lèvres minces et fines. Elle manquait d'humour.

BONUS: Traduisez les termes suivants:

un ancien ami vs. une ville ancienne : an old friend vs. ancient city

une brave femme vs. une femme brave : a good woman vs. courageous woman

une chère amie vs. un vase cher: a dear friend vs. expensive vase

un sale politician vs. un appartement sale: a nasty politician vs. a dirty apartment